

綜合資產負債表

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

於二零零二年十二月三十一日 at 31 December 2002

		附註 Notes	二零零二年 港幣千元 2002 HK\$'000	二零零一年 港幣千元 2001 HK\$'000
非流動資產	Non-current assets			
固定資產	Fixed assets	13	13,420,082	11,232,754
無形資產	Intangible assets	14	1,207,095	962,780
於聯營公司之權益	Interests in associates	16	2,132,461	3,203,171
其他投資	Other investments	17	179,140	81,749
預付款項	Prepayments	18	367,200	388,800
			17,305,978	15,869,254
流動資產	Current assets			
存貨	Stocks	19	3,386,797	2,197,371
貿易及其他應收款項	Trade and other receivables	20	3,502,561	2,671,743
可退回稅項	Taxation recoverable		23,981	15,365
現金寄存律師專用戶口	Stakeholder accounts		—	29,264
已質押銀行存款	Pledged bank deposits		33,648	12,136
現金及銀行結存	Cash and bank balances		3,912,404	5,883,818
			10,859,391	10,809,697
流動負債	Current liabilities			
貿易及其他應付款項	Trade and other payables	21	(6,034,606)	(4,081,247)
短期貸款	Short term loans	23	(2,278,454)	(2,592,128)
應付稅項	Taxation payable		(115,107)	(95,741)
			(8,428,167)	(6,769,116)
流動資產淨值	Net current assets		2,431,224	4,040,581
總資產減流動負債	Total assets less current liabilities		19,737,202	19,909,835
非流動負債	Non-current liabilities			
長期負債	Long term liabilities	24	(3,150,507)	(5,018,034)
遞延稅項	Deferred taxation	25	(36,706)	(36,574)
			16,549,989	14,855,227
少數股東權益	Minority interests	26	(3,263,256)	(2,867,842)
			13,286,733	11,987,385
資本及儲備	Capital and reserves			
股本	Share capital	27	2,080,405	2,015,550
儲備	Reserves	28	11,206,328	9,971,835
			13,286,733	11,987,385

寧高寧 NING GAONING
董事 Director

陳普芬 CHAN PO FUN, PETER
董事 Director